

**PRESS STATEMENT**  
**LAUNCH OF PENANG HILL NATURE TRAIL**  
**COMPANION BOOK**  
**26 JULY 2018**

Penang Hill Corporation celebrates the launch of *Penang Hill Nature Trail Companion* book with its authors Wong Yun Yun and Ng Hong Jing from Nature Classroom. A quick guide for nature enthusiasts, this book also seeks to inspire the public to explore further on the wonders of nature.

“The Penang Hill Nature Trail Companion book is a wonderful guide for children and family to learn about flora and fauna in Penang Hill. It is also serve as friendly companion for visitors whilst going around the trails,” said Penang Chief Minister YAB Chow Kon Yeow, “It will allow you to appreciate the importance of Mother Nature.”

Penang Hill is home to a diversity of lifeforms. In October 2017, a comprehensive rainforest survey unprecedented in its approach was conducted and over 279 species of flora and fauna are found, some of which are endemic to Penang Hill. However, most visitors are not aware of the rich biodiversity and the important environmental impacts of this ecosystem, thus failing to appreciate its wildlife.

*Penang Hill Nature Trail Companion* is created in the hopes that it will help raise public awareness, understanding, and appreciation of the natural heritages of Penang Hill. Coloured maps and illustrations showing landmarks and nature trails of Penang Hill are included. The fun-learning section at the end of the book will attract the attention of children and those young at heart as they embark on a journey to discover exotic species described in the book. With more than 130 wildlife photographs and a detailed index, it is a prelude to understanding and identifying the flora and fauna on Penang Hill with hopes it will foster biologists and environmentalists in the future.

## **About Penang Hill Corporation**

Penang Hill Corporation was established in 2009 through an enactment passed by the Penang State Legislative Assembly. The main focus is to manage the funicular train system, develop and maintain Penang Hill as a major ecotourism site, and become a world class tourism hot spot in Malaysia and the region.

## **Media Contact**

Ms Janani

Penang Hill Corporation

Tel: 04-828 8880

[janani@penanghill.gov.my](mailto:janani@penanghill.gov.my)

# KENYATAAN MEDIA

## PELANCARAN BUKU PENANG HILL NATURE TRAIL COMPANION

### 26 JULAI 2018

Perbadanan Bukit Bendera akan melancarkan buku '*Penang Hill Nature Trail Companion*' bersama penulis Cik Wong Yun Yun dan En.Ng Hong Jing dari '*Nature Classroom*'. Panduan ringkas ini disediakan bagi pencinta alam semulajadi, buku ini juga memberi inspirasi kepada orang ramai untuk meneroka lebih lanjut mengenai keajaiban alam.

"*The Penang Hill Nature Trail Companion* adalah sebuah buku yang menarik untuk kanak-kanak dan seisi keluarga untuk mempelajari mengenai flora dan fauna yang terdapat di Bukit Bendera. Ia juga bagi memudahkan pengunjung untuk membawa bersama semasa berjalan di sekitar Bukit Bendera" menurut Ketua Menteri Pulau Pinang, YAB Tuan Chow Kon Yeow. "Ia akan membuatkan anda menghargai kepentingan alam".

Bukit Bendera merupakan habitat bagi kepelbagaian hidupan. Pada Oktober 2017, kajian komprehensif mengenai hutan simpanan yang belum pernah dilaksanakan telah dijalankan dan terdapat lebih 279 spesis flora dan fauna yang telah ditemui, segelintir daripadanya ditemui di Bukit Bendera. Namun, ramai pengunjung tidak menyedari mengenai kekayaan kepelbagaian biodiversiti dan kepentingan persekitaran terhadap ekosistem menyebabkan mereka tidak menghargai hidupan liar.

*Penang Hill Nature Trail Companion* diwujudkan dengan harapan supaya ia dapat membantu meningkatkan kesedaran orang ramai, pemahaman dan penghayatan warisan alam semulajadi Bukit Bendera. Peta berwarna dan ilustrasi menunjukkan tanda serta laluan di sekitar Bukit Bendera dan informasi kepada pengunjung. Di akhir buku ini, ia menarik perhatian kanak-kanak dengan adanya pelekat flora dan fauna bagi melekatkan gambar-gambar eksotik yang terdapat di dalam buku tersebut. Dengan lebih daripada 130 gambar hidupan liar dan indeks terperinci, ia merupakan permulaan untuk memahami dan mengenalpasti flora dan fauna di Bukit Bendera bagi memupuk minat menjadi ahli biologi dan peminat alam semulajadi pada masa akan datang.

### **Mengenai Perbadanan Bukit Bendera**

Perbadanan Bukit Bendera telah diperbadankan pada tahun 2009 melalui enakmen yang telah diluluskan oleh Dewan Undangan Negeri. Tujuan utama penubuhan Perbadanan Bukit Bendera adalah untuk menguruskan perkhidmatan funikular, pembangunan Bukit Bendera serta mengekalkan Bukit Bendera sebagai tempat pelancongan utama serta menjadi pusat pelancongan bertaraf dunia.

### **Media Contact**

Puan Janani

Perbadanan Bukit Bendera Pulau Pinang

Tel: 04-828 8880

janani@penanghill.gov.my

# 新闻公告

## 《与升旗山自然小径同行》

### 2018年7月26日

槟城升旗山机构发布由黄云云和黄宏进（自然教室）所出版的《与升旗山自然小径同行》。这本书将会成为自然爱好者的快速指南，也将激发公众对自然奇观更进一步地探索。

“《与升旗山自然小径同行》这本书是儿童和家庭了解槟城升旗山动植物的绝佳指南。此书也可作为游客行走小径的向导”。 槟城首席部长曹观友说：“它会让你了解大自然的重要性”。

槟城升旗山拥有多样化的生命形态。于2017年10月，进行了前所未有的综合雨林调查，发现了超过279种动植物，其中一些是槟城升旗山特有的。然而，大多数的游客并不了解这丰富生态系统的重要性，因此无法欣赏其野生动植物。

《与升旗山自然小径同行》期望提高公众对槟城升旗山自然遗产的认识，了解和欣赏。彩色地图和插图显示了槟城升旗山的地标和自然小径。最后，趣味小游戏将吸引儿童和年轻人的注意力，因为他们会开始探索书中所描述的奇特品种。它记载了超过130张的生物照片和详细的索引。它也帮助了解和识别槟城升旗山动植物的前奏，希望将来能够培养出更多的生物学家和环保爱护者。

升旗山机构

Penang Hill Corporation (升旗山机构) 于 2009 年槟城州议会通过法规后成立。其主要目的是管理游览车系统，发展和维护升旗山作为生态旅游景点并计划成为马来西亚世界级的旅游热点。

媒体联络人

Janani 小姐

公关主管

槟城升旗山机构

电话号码: 04-828 8880

janani@penanghill.gov.my